

The ZENGEIREN Tribune

Association of All Japanese Promoters recruiting Foreign Entertainers, ZENGEIREN

14-3 Kokusaiji-cho, Fukaya city, Saitama Pref. 366-0031 JAPAN
<http://www.zengeiren.com> e-mail: zengeiren@pop02.odn.ne.jp

TEL:048-570-1955
 FAX:048-570-1956

2nd Board of Zengeiren Directors 2002 Held in Ginowan City, Okinawa Honorable Vice-Consul Ogimi Ken'ichi from Philippine Okinawa Consulate invited

June 16, 2002, Friday, Zengeiren held the 2nd Board of Zengeiren-Head-Office-Directors in 2002 at JA Ginowan-Club house in Ginowan City, Okinawa prefecture, Japan. Three agenda were presented at the meeting for discussion, including the circumstances that made "National Union of Promotion Companies" to set up as well as the other problems surrounding the industry. The guest was Okinawa Honorable Vice-Consul Ogimi Ken'ichi (Family name-First Name) of Okinawa Consulate of the Philippines. The members of Zengeiren Okinawa chapter participated in to make the meeting energetic. (See Page 7 for the minutes)



that Zengeiren holds the Board of Directors at the first time in Okinawa in 2002, the 30th anniversary of Okinawa returned to Japan. I want Zengeiren to continue developing the mutual friendly relationship between the Philippines and Japan."

Zengeiren consultant of Okinawa Chapter Mr. Tame Yukio also gave a congratulatory speech.

The Board was presided by the chairman as well as Zengeiren's consultant Kawamura Isao. He declared the Board was effective because 34 directors participated in out of 47, which satisfied Article 38 of the Zengeiren Rule. He nominated a manager of Zengeiren Hokkaido chapter, Mr.Komatsu Toshikazu and Okinawa chapter manager Ms.Shikina Akiko as the signers of the minutes. Then the meeting started.

The following three agenda were presented and discussed energetically;

1. The background of setting up "National Union of Promotion Companies" and its present status
2. The problems and tasks surrounding the industry
3. The fund to be separately corrected for the Zengeiren activity

Upon the opening, the ex-director of Hiroshima Immigration bureau Mr.Kaneda Ryohei gave greeting speech: "Foreigners illegally entering Japan to work are increasing. In addition, the World Cup Succor makes Japan's Ministry of Justice and the Police authority further strengthen the control against the illegal entry. Therefore, the authority is now strengthening control against the illegal activities of foreign artists as well. Let us improve the moral of our industry for our sound development."

Then the guest from Okinawa Philippine Consulate, Mr.Ogimi Ken'ichi of Okinawa Honorable Vice-Consul gave a congratulatory speech to encourage the Zengeiren directors; "I feel very significant meaning

Status of Foreign Crimes Reported

Assisting Entering Illegal Jobs- Violation of Immigration Act -Increased, said the Police Agency

"The task force against the foreigner crimes", set up by Japan's police agency, has compiled and issued the report titled "The present status of foreigner crimes". According to the report, the number of visiting foreigners to Japan who were arrested was the worst in the past record, and it is concerned that the organized foreigner crimes are increasing and they tend to outspread locally.

At the same time, increasing numbers of foreign artists are arrested, amounting as many as 360 persons. We must notice the increase and be careful that increasing numbers of foreign artists are engaging illegal jobs (jobs not covered by their work status) and then are consequently arrested.

The Number of Arrested the Record High

The numbers of foreigners arrested in 2001 were 27,763 cases and 14,660 persons in total; 3,208 or 10.4 percent reduce in cases and 1,949 or 10.4 percent increase in persons compared to the previous year.

Examining the details, while those against the criminal laws were 4,748 or 20.7 percent reduce in cases, the numbers in person were 839 or 13.3 percent increase. And those arrested due to the special laws were 1,540 or 19.2 percent increase in cases and 1,110 persons or 17.4 percent increase in person.

Compared to the year 1991, 10

years before from 2001, the numbers arrested were about 2.7 times increase in cases and 2.0 times increase in person.

Those Who Arrested Due to Illegal Job Entry Violation of Immigration Act Increased Again

Those who were arrested because of their relating foreign labor employment (not necessarily foreigners but may be the Japanese) were 375 cases and 437 persons, 33 or 9.6 percent increase in cases and 58 or 15.3 percent increase in person.

By legal categories, assisting illegal job entry defined by the Immigration Act shared 360 or 96.0 percent in

cases or 426 or 97.5 percent in persons.

Engaging hostess or prostitution were 216 or 57.6 percent in cases and 252 or 57.7 percent in persons arrested. And engaging in construction site or factories for illegal labor were 159 or 42.4 percent in cases and 185 or 42.3 percent in persons.

Members of gang organization or brokers Arrested

The numbers of violence-organization-members or brokers arrested were 15 for violence-organization and 15 for brokers - 9 persons or 225 percent increase and 2 persons or 11.8 percent decrease respectively.

The Number of Arrests in Relation to Foreign Labor

What law does the case violate?	case		person		case		person		case		person	
	case	person	case	person	case	person	case	person	case	person	case	person
Labor Detached Service act	30	40	21	11	8	5	7	8	1	1	4	5
Employment Stabilization Act	14	13	7	10	4	3	12	6	18	10	10	6
Labor Standard Act	4	1	2	2	0	0	1	1	0	0	1	0
Immigration Act (assisting illegal job entry)	356	452	488	627	499	556	484	583	323	368	360	426
Total	404	506	518	650	511	564	504	598	342	379	375	437

Foreign Criminals in 2001 Record High Level Arrested Numbers of Arrests of Foreign Visitor Crimes

Numbers of Arrests of Foreign Visitor Crimes

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Case	10,244	12,153	19,671	21,574	24,374	27,414	32,033	31,779	34,398	30,971	27,763
Person	7,270	9,456	12,467	13,576	11,976	11,949	13,883	13,418	13,436	12,711	14,660

Ratio of Male/Female and Nationalities

There were 1,176 foreigners who worked at the premises that were employing foreigners illegally. The figure is 143 or 32.4 percent increase in persons.

Of them, males were 381 or 32.4 percent in persons, and females 795 or 67.6 percent, that is, 43 or 12.7 percent increase by male and 100 or 12.7 percent increase by female respectively.

For the nationalities, the Chinese were 420 persons or sharing 35.7 percent, Koreans 285 or 24.2 percent, Thais 136 or 11.6, and the Filipinos 109 or 9.3. These four countries shared 950 persons or 80.8 percent.

For the increase and decrease, the Chinese increased 257 persons or 157.7 percent compared to the previous year, whereas Thais decreased 69 persons or 33.7 percent.

The Employed Foreigners

by the Status For the status of foreign workers, "Short Stay" was 612 persons or the 52.0 percent share, the "Show Business" was 116 persons or 9.9 percent, "Education" 57 or 4.8 percent, "Overseas Education" 40 or 3.4 percent, and "Training" 23 or 2.0 percent.

For male/female ratio, women shared 96.6 percent in "Show Business" status and 67.5 percent in "Overseas Education".

Numbers of Arrests of Crimes by Violence Group Members or Brokers

	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Member of Violence Organization	9	25	8	21	4	15
Broker	72	40	39	44	17	15
Foreign Broker	12	14	12	27	7	8
Chinese	0	2	4	1	0	4
Thais	1	4	0	9	2	3
Koreans	5	4	7	13	2	1
Other Nationalities	6	4	1	4	3	0

The Work Status and Women's Percentage of Employed Foreigners

	1,111	426	1,216	607	1,332	706	1,173	791	636	386	612	366
Short Stay	1,111	426	1,216	607	1,332	706	1,173	791	636	386	612	366
Show Business	61	60	161	146	110	86	86	83	81	79	116	112
Study	40	29	39	19	44	25	29	18	37	21	57	43
Education	12	10	34	28	23	17	13	6	24	15	40	27
Training	19	7	11	3	21	4	8	1	13	7	23	6
Others	197	71	326	179	417	309	319	250	242	187	328	241
Total	1,440	603	1,787	982	1,947	1,147	1,628	1,149	1,033	695	1,176	795

Association of All Japanese Promoters Recruitin Foreign Entertainers, ZENGEIREN

Zengeiren Board of Directors in Okinawa, Held in June 16, 2002

Photo Gallery



Mr.Siason, and Imai Joji, President of Zengeiren



Okinawa chapter manager Shikina Akiko is giving a greeting speech



Taking a snap shot with Mr.Siason, Anbassader extraordinary and plenipotentiary Republic of Philippines



Many Okinawa chapter members participated in The Board was held in JA Gino Club House

DOI PROMOTION

83 nakamachi, Masuda-cho, Hiraga-Gun, Akita Pref.019-0701 JAPAN

TEL: 0182-45-2256 FAX: 0182-45-2616

ZENGEIREN MEMBER



ブロードバンドは、サービス品質で選ぶ。



ODNのADSLは超高速インターネット

コンテンツも充実

2,880円/月
24時間
常時接続

○初期費用6,600円ー
○モデムレンタルの場合 600円/月
*NTT東日本・西日本の回線使用料として187円/月(税別)が別途必要です。
*記事の価格は消費税別 (平成13年11月現在)

サービス提供エリア
拡大中

[提供エリア案内テレホンサービス]
☎0088-222-357
[提供エリア検索ホームページ]
<http://www.odn.ne.jp/j-dsl/>



初心者でも安心のサポートサービス

お問い合わせ (ODNサポートセンター J-DSL担当デスク) お申し込み (受付時間) 9:00~18:00 (年中無休) ☎0088-222-375

日本テレコムならではの保守管理体制

インターネットは日本テレコム



Open Data Network



※記載の内容は平成13年11月現在のものです。内容は、予告なく変更される場合がありますので、最新情報につきましては、各サービスお問い合わせ先にてご確認ください。<ODNホームページ><http://www.odn.ne.jp>



The Minutes of 2nd Board of Zengeiren Directors 2002 Held at Gnowan City Club House in Gnowan City, Okinawa on June 16

Agenda 1

The background of setting up "National Union of Promotion Companies" Zengeiren President Imai stood up and announced as follows: On March 13, 2002, the industry's eight associations gathered at "OPA center" in Azabudai, Tokyo to set up "National Union of Promotion Companies". Under the institution, eight associations gathered and 860 promotion companies all over Japan were banded together. Now, the National Union is planning to start an action plan for prompting sound development of the industry. The environment surrounding the industry is more and more severe. To overcome the present obstruction and make the industry develop, we need an upper organization that whole industry is banded under. That is National Union of Promotion Companies. I will report all of you later again when the concrete action plan is organized.

Agenda 2

Present status of the industry and the movement from now on Ex-director of Hiroshima Immigration bureau Mr.Kaneda,

now Zengeiren consultant, and Zengeiren President Imai reported as follows:

These days, more and more foreign visitors illegally enter the jobs in Japan. Along with this trend, more foreign artists are also arrested because of their activity not authorized by their job status.

The foreigners who are entitled "Show Business" are increasing again; 73,778 persons in 1998, 82,305 in 1999, and 103,264 in 2000, and Immigration bureau and the police authority are irritated by the sharp increase of "Show Business" status foreigners.

We currently feel the same movement of the Immigration bureaus as they conducted the actual-status-investigation nationwide in 1995. When they conducted it in 1995, the Immigration bureau at that time was examining for revising the department order to "Foreign artists shall not be allowed to work at any bar or cabarets in principle."

If the controls against the clubs are escalated further, we are afraid that this idea of revising



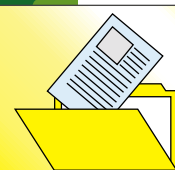
the department order might be revived. If it is actually put into practice, our industry can not survive any more.

Before it is realized, we must be banded and arrange our unified opinion to appeal it to the Department of Justice and obtain the cooperation from various worlds.

That is the very reason why we founded "National Union of Promotion Companies" discussed in Agenda 1. We want all of you to understand and cooperate with the Union.

And the month June every year is so called "The month for measure and campaign against illegal foreign workers". It is a month that the Immigration authority strengthens the control against our industry. Therefore, we want all of you to straighten up yourself for not doing any illegal acts.

Because of the space, Agenda 3 is omitted.



NEWS FILE

Toyo Travel Plan Presents a Free Air Ticket for 35 point

Toyo Travel Plan located in Tokyo, popular with its discount air ticket, has started the Point Service.

If a customer purchases an air-ticket of departing/arriving Narita airport, the company presents the customer the service point. When the service point is accumulated to 35, the company presents a free air-ticket of Tokyo-Manila line to the customer.

Not only by the customer him/herself, but also his/her friend or partner can add his points. The types of air-tickets do not matter. All the air tickets

including discount air-tickets, package-tour, or arranged travel are counted as the point.

However, there are some exceptions: The one way air-ticket is excluded from the point calculation; In the peak season, the free air-ticket can not be used.

Accumulating the service point is effective for three years. Many promoters frequently go overseas and in some cases he goes with a club owner.

Because his party or his friend's air-ticket purchase is also added to the point calculation, "It's very fast to reach 35 points", a

Zengeiren member says.

The company also deals with the other types of air-tickets such as discount package overseas travel plan that includes an air-ticket, hotel accommodation, and a courtesy car, which is supported by Zengeiren members.

You have to register to make use of the service point system. Register your company name, the person responsible, address, phone number, and fax number. Please refer to Toyo Travel Plan, Tel.03-3488-6560 for details.

Two Filipino Dancers Died, Seven Heavily Injured in Saga Prefecture

Two Filipino dancers were killed by the traffic accident. The accident took place at 5:40 in the afternoon on June 30 at Route 204 in Karatsu city, Saga prefecture. The two dancers were on the wagon-type automobile with seven Japanese. The automobile hit the curb stone at the side of the road and dropped into a vacant lot beside the road. The two Filipino dancers died and the seven injured. According to the investigation by Karatsu police department, they were all colleagues of their job and on their way to the job site.

Nippon Telecom Started to Sell a Prepaid-Card for International Call

1000 yen for 40 minutes Talk!

Nippon Telecom has started to sell a prepaid card for international call named "Pegasus". (The photograph below)

One can call with Pegasus for 40 minutes to the Philippines and 50 minutes to China, significantly lower than the normal international call price, which may become popular among the foreign talents.

Nippon Telecom is now selling the card with further lower price (1 lot must be 50 cards) to Zengeiren members.



I-N-F-O-R

m-a-t-i-o-n



**Foreign-Workers Mutual-Assistance-Insurance, First Time in Japan!
Less Expensive Than Present Talent Insurance, and the Security Ensured!**

Japan Foreign-Resident Cooperative Association (Kikyo Building 5F, 3-11-15, Akasaka, Minato-ku, Tokyo, Japan) started an insurance system named "Foreign-Workers Mutual-Assistance-Insurance" for assisting the foreigners working in Japan. It is less charged and is also compliant with the Philippine-government Labor-Department-Orders.

Foreign-Workers Mutual-Assistance-Insurance covers the security when foreign workers working in Japan has injury or sickness and when they are hospitalized in the medical institutions in Japan. It is less expensive to enter compared to the present "Overseas Travel Injury Insurance".

On the other hand, the government order of the Philippine Labor Department No.01-91, Clause 5 requires Japanese promoters to make their Filipino artists enter the insurance of at least three million yen coverage, and the new Foreign-Workers Mutual-Assistance-Insurance is also compliant with this order.

The association says, "The premium rates of insurances in the world have been raised double since the terrorist attack in September 11 last year, but our Foreign-Workers Mutual-Assistance-Insurance is made for the foreign workers working with Japanese promoters, and it is inexpensive in the entry fee. Please make use of it.

For questions or requesting any more information, please call 03-3585-1666 for the Secretary of Japan Foreign-Resident Cooperative-Association.



大連新世紀歌舞団
团长 劉德奎
中国大連西岗区東北路161号515室
電話0411-2470957 FAX0411-2470957
E-mail:vvines@mail.dlptt.ln.cn(日本文)
日本担当/李通江 携帯 (001) 86 - 13084188008

Foreign-Workers Mutual-Assistance-Insurance

High-Standard Plan

Premium	¥14,000	¥7,500
Covered term	6 months	3 months
Death due to injury/ Aftereffect coverage	3 million	3 million
Injury medical treatment coverage	3 million	3 million
Sickness medical treatment coverage	3 million	3 million
Death due to sickness coverage	3 million	3 million

The above High-Standard Plan is exclusively for Filipino talents.(Up to 10,000 yen NOT covered)



GEMA PERSADA FC

Was Organized at
September 19th 1992
in Indonesia

Record

- 3th Position on Anilas Cup in 1998
- 1th Position on RW 07 Cup in 1999
- 2th Position on Presigam a Cup in 2000
- 2th Position on Tam an Kencana Cup in 2001



Supported / **Hiro Production Company**